

Vittoni S.r.l | Frazione Gallena 6, 10087 VALPERGA (TO) - ITALY
+39 0124.617 145 | PEC: vittonesrl@legalmail.it
info@vittonesrl.com | www.vittonesrl.com
IVA - CF - VAT N° 00530230010 | Cap. Soc. € 624.000 i. v.
Registro Imprese Torino 00530230010

Tipo Documento Bolla	Numero 2300201	Data 23/02/23	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA 1840 VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel: 0805858111 BA Fax: 0805858554 Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel: 0805858111 BA Fax: 0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER	Porto	Causale Trasporto Vendita
Agente	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728
	Partita IVA IT 04886850728	

Riga	Descrizione	J.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041319@00002 080.91 ZAHNKRANZ Vs Cod.: 2511108091 Lotto: 291088-M TBA520858 TBA520858 HESON N°pezzi X cassone 175,000	NR	3325,000 19,000

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3325
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio: 1R
 Quantità Imballi:
 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
 Data controllo: 1.3.23
 Firma:

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

01 MAR 2023

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

314956
18033572
5012508067
180336125

Totale Colli 19	Peso Netto 17124,0000 KG	Peso Lordo 18758,0000 KG	Volume MC	Aspetto Esteriore Dei Beni CASSONI LAMIERA
--------------------	-----------------------------	-----------------------------	--------------	---

Trasportatore
SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D

Targa LB SC 2040	☐ Destinatario ☐ Vettore	Data/Ora Inizio Trasporto 23/02/23	Firma Conducente 	Firma Destinatario
----------------------------	--	---------------------------------------	----------------------	--------------------

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.
 Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza
 riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adibiti
 di persone o cose), ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del codice della strada.

Die mit fett gedruckten Union eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließl
21+22 y compris et

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.
À remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

nach gültigem ADR

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays)		VITTONE s.r.l. Frazione Gallenca 10087 Valperga (TO) P. IVA/C.F. 00530230010		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays)		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays)			
MAGNA PT SPA VIA DEL CICCIAMINI'4 70026 MODUGNO (BA)		Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71034 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de			
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			
Ort/Lieu Land/Pays		Ort/Lieu Land/Pays			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserve et observations des transporteurs			
Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date		Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date			
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés					
Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		Anzahl der Packstücke Nombre des colis			
Art der Verpackung Mode d'emballage		Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle du transport			
24 HESON PETTI TAMPAI' IN ACCIAIO		Stetistiknummer No. statistique		Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	
Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen von: A payer par		Absender L'expéditeur	
UN-Nummer N° UN		Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		Empfänger Le destinataire	
Gefahrstoffkategorie-Nr. N° danger		Zuschläge Suppléments		Nebengebühren Frais accessoires	
Verpackungsgruppe Groupe d'emballage		Sonstiges Divers		Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		Frei Franco		Frei Non Franco	
14 Rückerstattung Remboursement		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		24 Gut empfangen Réception des marchandises	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		am te		Datum Date	
21 Ausgefertigt in Etablie à		am te		Datum Date	
22 VITTONE s.r.l. Frazione Gallenca 10087 Valperga (TO) P. IVA/C.F. 00530230010		23 Internationale Speditio. KG Carl-Benz-Straße 23 534 Ludwigsburg-Tammerfeld Telefon +49 914 24510 www.schweitzer-spedition.de		KUEHNEN NAGEL s.r.l. via del Ciccamini, SNC - 70026 Modugno (BA)	
25 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung mit Grenzübergängen		Paletten-Absender - Expéditeur des palettes		Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes	
von bis km		Art Anzahl Kein Tausch Tausch		Art Anzahl Kein Tausch Tausch	
Euro-Palette		Euro-Palette		"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
Gitterbox-Palette		Gitterbox-Palette		Einfach-Palette	
Einfach-Palette		Einfach-Palette		Einfach-Palette	
Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		Benutzte Gen.-Nr.	
26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Kfz		☐ National	
27 Kfz		Nutzzustand in kg		☐ Bilateral	
Anhängelast		Benutzte Gen.-Nr.		☐ EG	
Benutzte Gen.-Nr.		☐ CEMT		☐ CEMT	